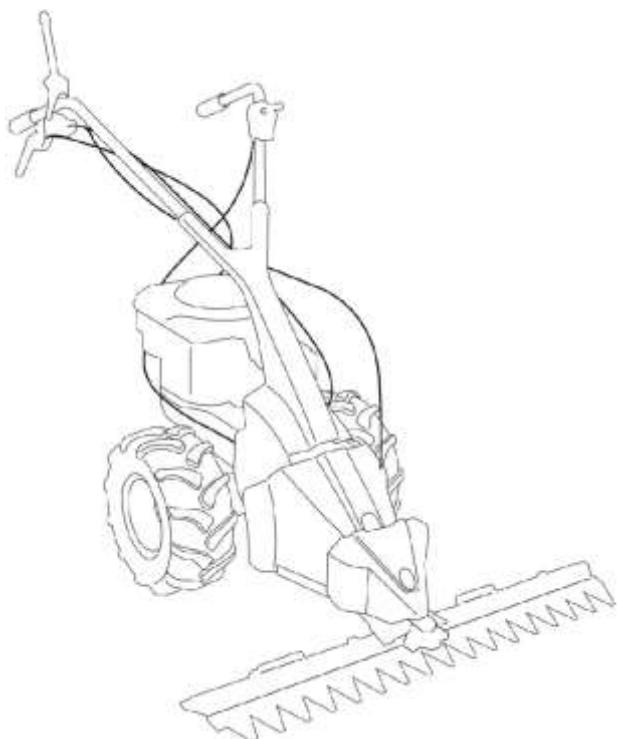


UPUTA ZA UPORABU STRIŽNA KOSILICA

660 / 870III / 875III

HR



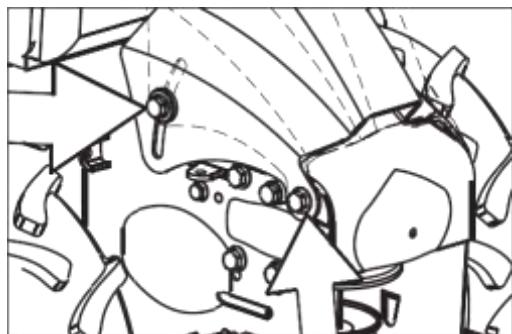
Sadržaj

HR	8
----------	---

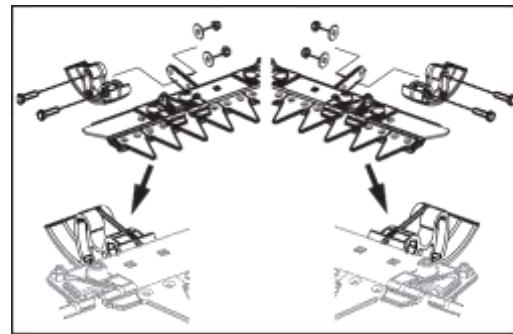
© 2017

AL-KO K Ober GROUP Kötz, Njemačka

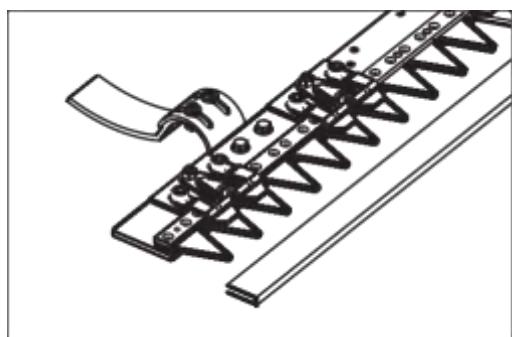
Ova dokumentacija niti njezini dijelovi ne smiju se umnožavati niti otkrivati trećim osobama bez izričite dozvole grupe AL-KO K Ober.



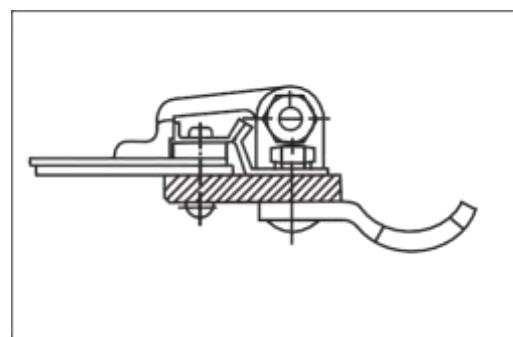
1



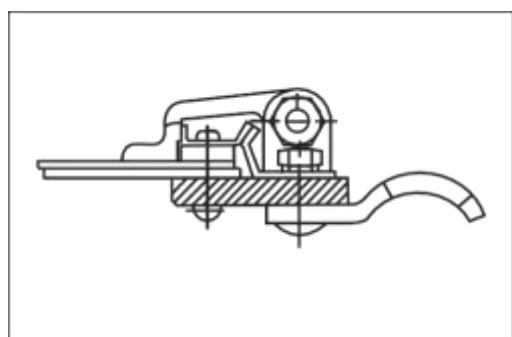
2



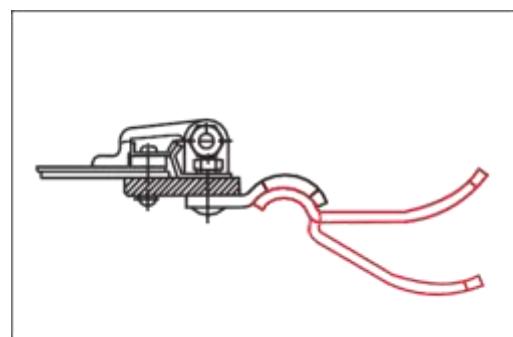
3



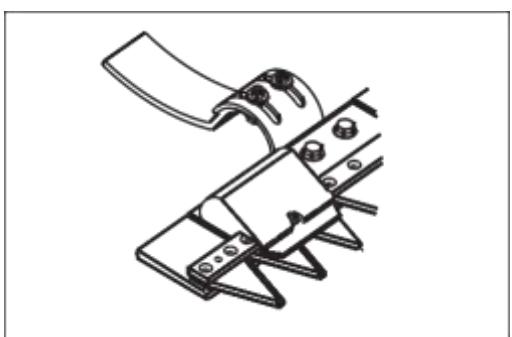
4



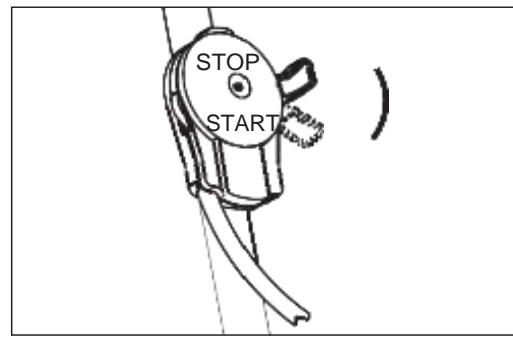
5



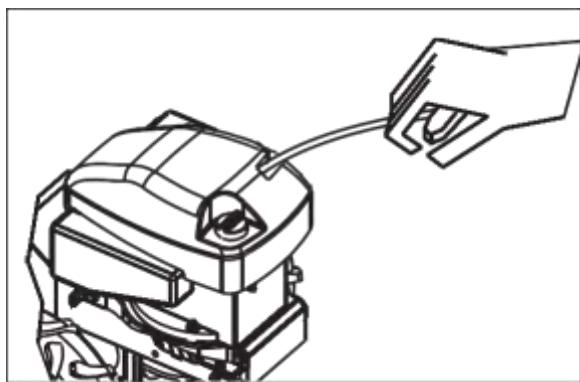
6



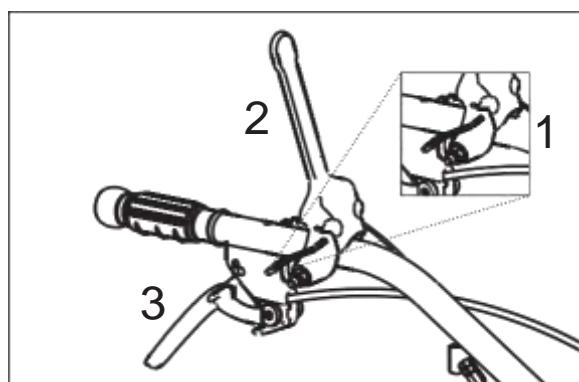
7



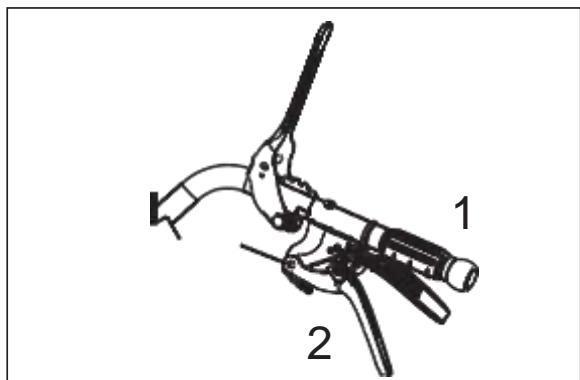
8



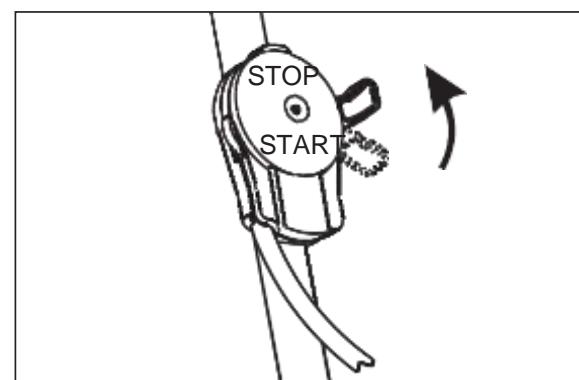
9



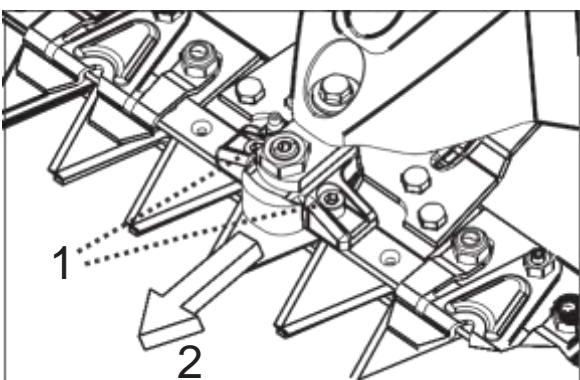
10



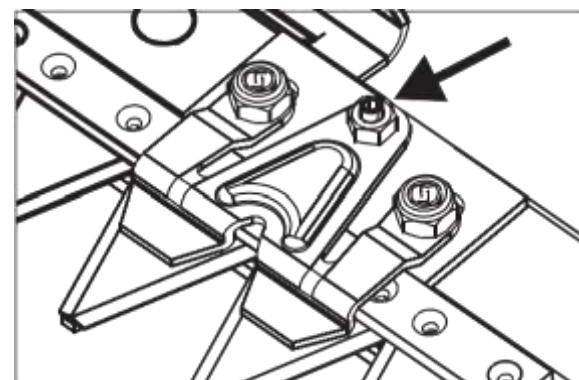
11



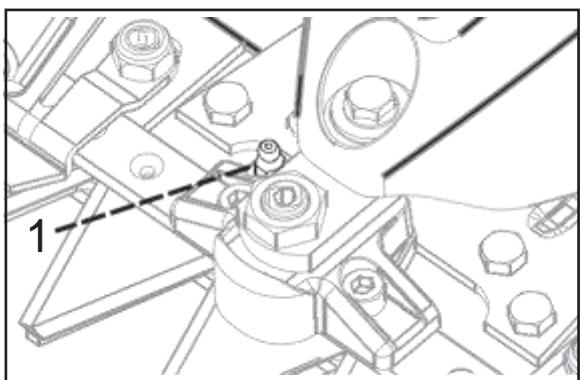
12



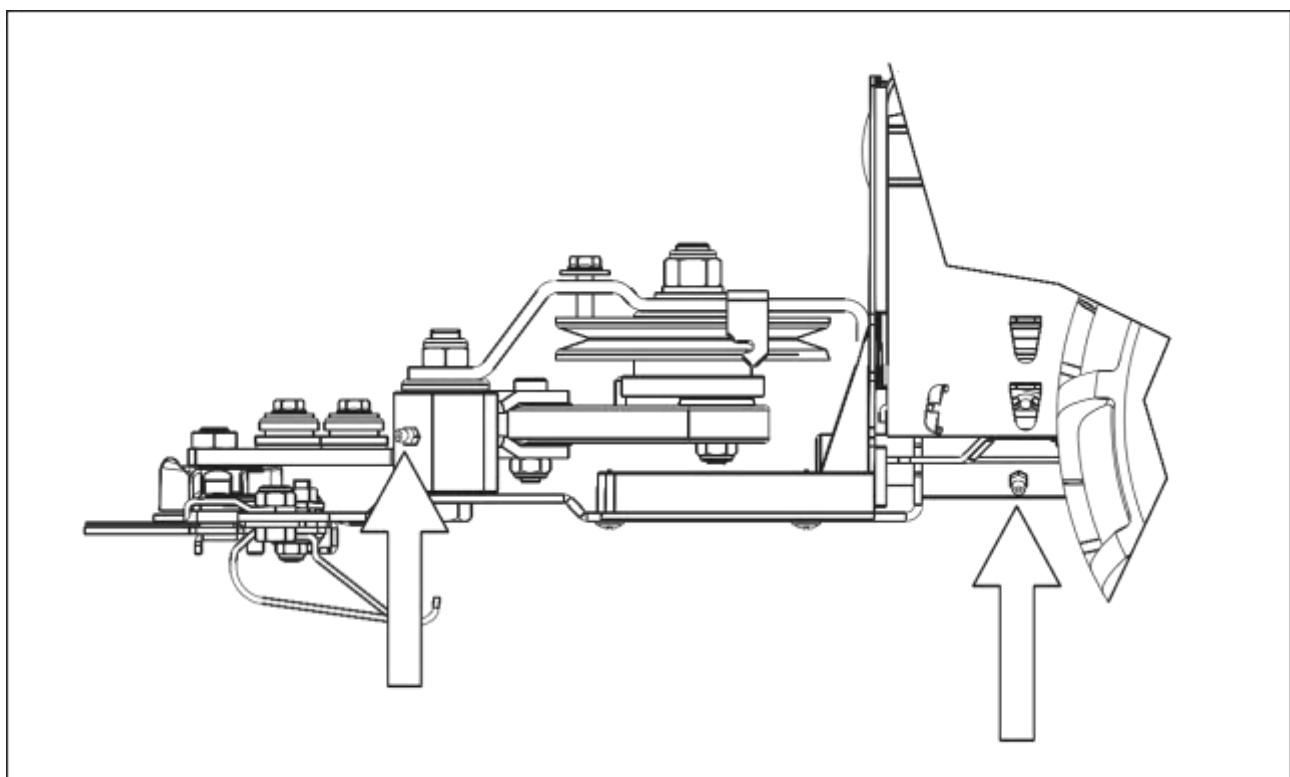
1313



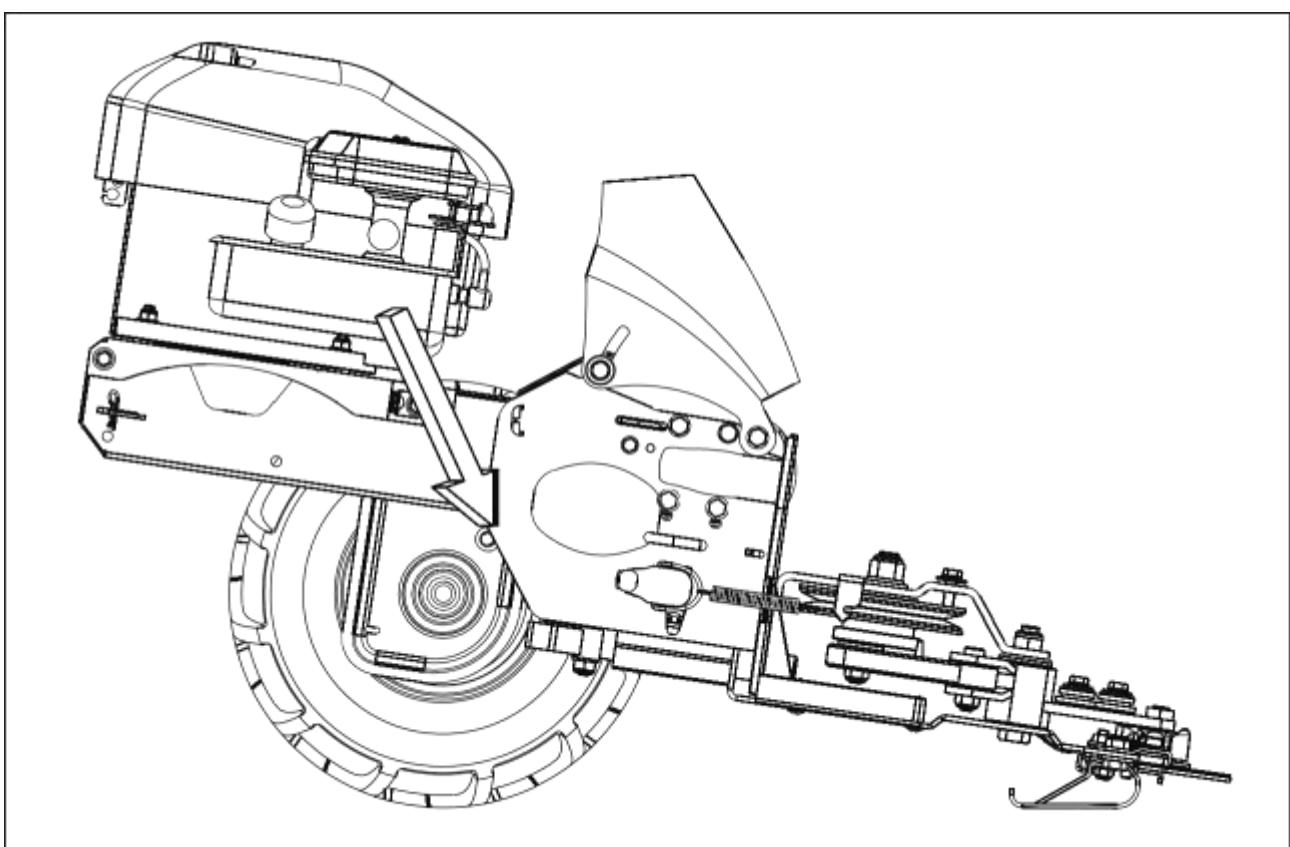
14



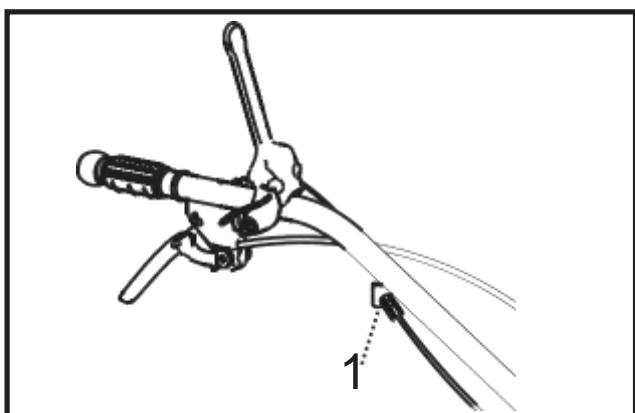
15



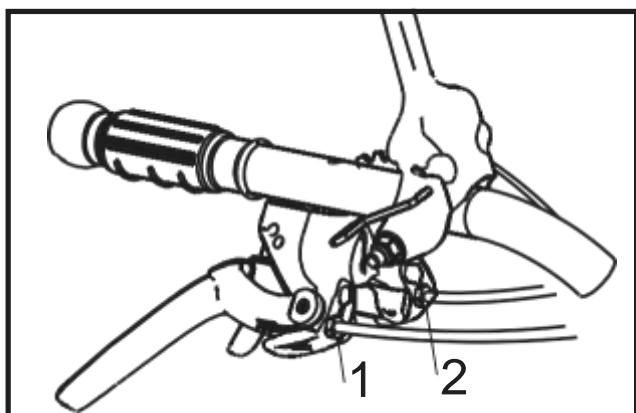
16



17



18



19

	BM 660	BM 870 III	BM 875 III
Br. art.	112885	112871	113617
	AL-KO Pro 123	B&S 450 E Series	B&S 625 EXi Series OHV
	123 ccm	125 ccm	150 ccm
	2,2 kW	1,7 kW	2,3 kW
	3200 o/min	3100 o/min	3200 o/min
	80 x 59 x 55 cm	80 x 59 x 55 cm	80 x 59 x 55 cm
	49 kg	50 kg	52 kg
	66 cm	87 cm	87 cm
	13x5.00-6	13x5.00-6	13x5.00-6

	BM 660	BM 870 III	BM 875 III
	2,5 km/h	2,5 km/h	2,5 km/h
	2,5 km/h	2,5 km/h	2,5 km/h
	12,98 m/s ² ± 0,7 m/s ²	15,01 m/s ² ± 0,84 m/s ²	14,26 m/s ² ± 0,63 m/s ²
	88 dB(A)	86 dB(A)	87,4 dB(A)
	99 dB(A)	97 dB(A)	99 dB(A)
	do cca. 30 mm	do cca. 30 mm	do cca. 30 mm

PRIJEVOD UPUTE ZA UPORABU

Sadržaj

Uz ovu dokumentaciju.....	8
Simboli na uređaju	8
Upute o sigurnosti.....	8
Upute o sigurnosti za strižnu kosu	9
Gorivo i pogonska sredstva.....	9
Montaža.....	9
Stavljanje u pogon.....	9
Strižna kosa.....	11
Mjenjač za vožnju.....	11
Motor.....	12
Namještanje poteznog užeta.....	12
Održavanje i njega.....	12
Zbrinjavanje.....	12
Jamstvo.....	13

UZ OVU DOKUMENTACIJU

- Prije stavljanja u pogon pročitajte ovu uputu za uporabu. To je preduvjet za siguran rad i neometano rukovanje.
- Poštujte upute o sigurnosti i upozorenja u ovoj dokumentaciji i na uređaju.
- Ova dokumentacija sastavni je dio opisanog proizvoda i prilikom prodaje ju treba predati kupcu.

Objašnjenje slike



PAŽNJA!

Točno poštivanje ovih upozorenja može spriječiti ljudske i / ili materijalne štete.



Posebne napomene za bolje razumijevanje i rukovanje.

Namjenska uporaba

Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za privatnu uporabu u kućnim i vrtovima za hobi.
Raditi smije samo s originalnim dodatnim uređajima (strižna kosa, zimska oprema).



PAŽNJA!

Uređaj se ne smije koristiti u komercijalne svrhe.

SIMBOLI NA UREĐAJU



Čišćenje i održavanje strižne kose.

UPUTE O SIGURNOSTI

- Uređaj koristite samo kad je tehnički potpuno ispravan.
- Osobe ispod 16 godina ili osobe koje nisu upoznate s uputom za uporabu ne smiju koristiti uređaj.
- Obratite pozornost na lokalne odredbe o najmanjoj starosti korisnika.
- Nosite dugačke hlače i čvrstu obuću.
- Iz područja rada uklonite strana tijela.
- Provjerite teren na kojem će se kosilica koristiti. Uklonite sve predmete koje može zahvatiti i katapultirati.
- Nikada ne kosite kada se u blizini nalaze druge osobe, a osobito djeca i životinje.
- Poštujte lokalne odredbe o vremenu rada
- Kosite samo pri danjem svjetlu ili dobroj umjetnoj rasvjeti.



PAŽNJA!

Prije stavljanja u pogon uvijek obavite vizualnu kontrolu.

- Oštećene ili istrošene dijelove zamijenite originalnim rezervnim dijelovima.
- Korisnik je odgovoran za nezgode s drugim osobama i njihovim vlasništvom.
- Ne onemogućavajte sigurnosne i zaštitne naprave.
- Prilikom pokretanja motora
 - nitko ne smije stajati ispred strižne kose,
 - pogon za košnju i pogon kotača moraju biti isključeni.
- Kosilicu koristite samo na travnatim površinama.
- Za transport ili podizanje kosilice na strižnu kosu obavezno stavite zaštitu.

- Pri vožnji izvan područja koje kosite isključite pogon za košnju.
- Ruke i noge ne stavlajte blizu rotirajućih dijelova.
- Uređajem upravljajte pomoću rukohvata. Time se osigurava siguran razmak.
- Tijekom rada pazite na stabilan položaj i motor održavajte čistim

**PAŽNJA!****Opasnost od požara!**

Goriva strana tijela udaljite od ispuha i područja cilindra.

- Pri radu na padini:
 - Nikad ne radite na glatkoj i skliskoj padini.
 - Uvijek pazite na stabilnost.
 - Uvijek kosite poprečno u odnosu na nagib, a ne uzbrdo i nizbrdo.
 - Ne radite na padinama s nagibom većim od 10°!
 - Poseban oprez prilikom okretanja!
- Uređaj ne ostavljajte bez nadzora.
- Kad napuštate uređaj:
 - Isključite motor
 - Pričekajte da se mehanizam zaustavi
 - Izvucite utikač svjećice
- Ne mijenjajte postavke regulatora motora.

UPUTE O SIGURNOSTI ZA STRIŽNU KOSU

Noževi na strižnoj kosi dijelom nisu pokriveni. Tu u slučaju neopreznog rukovanja predstavlja veliku opasnost od ozljeđivanja.

Zaštitu za strižnu kosu uvijek stavite prilikom

- montaže strižne kose na kosilicu
- čišćenja uređaja
- transporta i skladištenja kosilice
- montažnih radova na strižnoj kosi

Zamijenite oštećene zaštite.

GORIVO I POGONSKA SREDSTVA

**OPREZ!**

Opasnost od požara! Benzin je vrlo zapaljiv!

- Benzin čuvajte samo u za to predviđenim spremnicima
- Gorivo ulijevajte samo na otvorenom
- Prilikom ulijevanja goriva ne pušite
- Za dolijevanje koristite lijevak ili cijev za ulijevanje kako se gorivo ne bi prolilo po motoru, kućištu ili zemlji.
- Čep spremnika ne otvarajte dok motor radi ili dok je vruć
- Zamijenite oštećeni spremnik ili čep spremnika.
- Zamijenite oštećene ispušne lonce.
- Ako je iscurio benzin:
 - ne pokrećite motor
 - izbjegavajte pokušaje paljenja
 - očistite uređaj
 - pustite da ostatak goriva ishlapi

**PAŽNJA!****Opasnost od opekotina!**

Motori u radu stvaraju toplinu. Dijelovi motora, osobito ispuh, postaju jako vrući.

**OPREZ!****Opasnost od trovanja!**

Motor nikada ne puštajte da radi u zatvorenom prostoru.

MONTAŽA

**PAŽNJA!**

Uređajem radite tek kad je u potpunosti montiran.

Za montažu ove kosilice obratite pozornost na zasebnu, priloženu uputu za montažu.

STAVLJANJE U POGON

Prvo stavljanje u pogon



Brojke otisnute kurzivom, npr. (2-1) upućuju na slike.

**OPREZ!**

Benzinski motor: Prije prve uporabe ulijte ulje i benzin!

**PAŽNJA!**

Obje klizaljke moraju biti namještene na istu visinu!!

Mjenjač za vožnju

Ulje mjenjača uliveno je u tvornici.

- Uvijek obratite pozornost na uputu za uporabu koju je isporučio proizvođač motora

Namještanje visine rukohvata za upravljanje**(1)**

Visinu rukohvata za upravljanje namjestite u skladu sa svojom tjelesnom visinom.

Normalna namještena visina odgovara visinu bokova.

1. Otpustite vijke na konzolama kućišta.
2. Visinu rukohvata namjestite koristeći uzdužne rupe.
3. Opet zategnite vijke.

Namještanje visine košnje

Visina košnje namješta se klizaljkama (2 komada).

Standardna strižna kosa (2)

Bezstupanjsko namještanje visine do ca. 3 cm

- Otpustite matice.
- Klizaljke stavite na željenu visinu.
- Opet zategnite matice.

**PAŽNJA!**

Obje klizaljke moraju biti namještene na istu visinu!!

Stržna kosa ESM (3)**Montaža držača klizaljki kao klizaljki**

Stržna kosa kosi uz samo tlo. Držač klizaljki montirajte kao na slici, zaobljena strana okrenuta je prema **dolje** (4).

Montaža podesivih klizaljki

Bezstupanjsko namještanje visine košnje do cca. 6 cm

- Držač klizaljki montirajte kao na slici (5), zaobljena strana okrenuta je prema gore. Klizaljke montirajte kao na slici (6).

Podešavanje visine košnje (7)

- Otpustite matice (2 komada po klizaljki).
- Klizaljke stavite na željenu visinu.
- Opet zategnite matice.

Pokretanje motora**PAŽNJA!**

Prilikom pokretanja motora ručice spojke za vožnju i košnju ne smiju biti aktivirane!

Ručicu gasa stavite u položaj << START >> (8).

Uže za pokretanje brzo izvucite i pustite da se opet polagano namota (9).

Čim se motor pokrene, ručicu gasa ovisno o željenom broju okretaja motora postavite u položaj između Start i Stop.

Za košnju ručicu gasa stavite u položaj << START >> (= puni gas).



Ako se motor ugasio zbog nedostatka goriva, dolijte gorivo i ponovno pokrenite motor.

Uključivanje strižne kose (10)

Zakrenite sigurnosni stremen (10-1). Potpuno pritisnite i držite ručicu gasa (10-2).

**OPASNOST!**

Mehanizam za košnju smije se pokretati tek nakon što ručica prijeđe pola puta, po potrebi namjestite potezno uže – (vidi: Namještanje poteznog užeta).

Uključivanje pogona za vožnju (10)

Ručicu spojke (10-3) povucite prema rukohvatu i držite.

**OPASNOST!**

Pogon za vožnju smije se uključiti tek nakon što je ručica prešla pola puta, po potrebi namjestite potezno uže – (vidi: Namještanje poteznog užeta).

Izvedba sa stupnjem za vožnju unaprijed i unatrag (11)

Ručica spojke (11-1) = pogon za vožnju unaprijed

Ručica spojke (11-2) = pogon za vožnju unatrag



OPREZ!

Ne povlačite obje ručice spojke ustovremeno!

Pogon za vožnju unaprijed

ili

pogon za vožnju unatrag.

Isključivanje pogona za vožnju (11)

Pustite ručicu spojke (11-1) ili (11-2).

Isključivanje strižne kose (10)

Pustite ručicu spojke (10-2).

Isključivanje motora (12)

Ručicu gasa stavite u položaj << STOP >>.

STRIŽNA KOSA

Stržnu kosu očistite nakon svake uporabe, osobito površine za vođenje i klizanje. U tu svrhu demontirajte nož.

Zatim naučljite sve pokretne dijelove.

Koristite samo biološki razgradiva maziva!

Demontaža noža za košnju na strižnoj kosi

Standardna strižna kosa (13, 14)

1. Odvrnite vijke (13-1).
2. Dio (13-2) izvadite prema naprijed.
3. Prilikom ponovne montaže dijela pazite na smjer ugradnje – izbočeni dio u smjeru kretanja!
4. Otpustite vodilice noža za košnju (14).
5. Otpustite šesterokutne matice i malo odvrnute navojne zatike.
6. S bočne strane izvucite nož za košnju.

Ponovna ugradnja odvija se obrnutim redoslijedom.

Podešavanje reza (14)

1. Navojne zatike rukom zavrnete sve dok se ne osjeti otpor – nakon toga okrenite za još $\frac{1}{2}$ okreta.
2. Navojne zatike osigurajte protumaticom.
3. Nož za košnju mora se nakon podešavanja još moći slobodno pomicati rukom.
4. Probajte kosit – ako rezultat nije dovoljno dobar, još malo zavrnete navojne zatike.

Strižna kosa ESM (13)

1. Odvrnite vijke (13-1).

2. Dio (13-2) izvadite prema naprijed.

3. Prilikom ponovne montaže dijela 2 pazite na smjer ugradnje – izbočeni dio u smjeru kretanja!

Za daljnju demontažu noža za košnju i za održavanje strižne kose vidi list: strižna kosa ESM Universal SC



3 Mazalica

(15-1, 16)

Zahvatnik (15) i pogon strižne kose (16) svakih 8 sati rada podmažite običnom višenamjenskom mašću.

Oštrenje i zamjena noževa

Tupe oštice noževa naoštrite prikladnim brusnim kamenom poštujući kut brušenja (cca. 35 – 40°) – u tu svrhu demontirajte nož za košnju.

Istrošene ili oštećene oštice noževa zamijenite - servisna radionica.

■ Stručnjak neka provjeri:

- nakon nalijetanja na prepreku
- ako motor odjednom prestane raditi
- ako se strižna kosa savije
- ako se ošteti prijenosnik
- u slučaju kvara klinastog remena

MJENJAČ ZA VOŽNNU

(17)

Redovito provjeravajte razinu ulja u mjenjaču

1. Uređaj postavljajte u vodoravan položaj.
2. Odvrnite vijak za zatvaranje ulja .
3. Razina ulja: do donjeg ruba otvora za ulijevanje ulja. Po potrebi dolijte ulje za mjenjač.

Vrsta ulja	Ulje za mjenjač SAE 80
------------	------------------------

Količina ulja za dolijevanje u uređaje

sa samo stupnjem za vožnju unaprijed cca. 0,25 l

sa stupnjem za vožnju unaprijed i unatrag cca. 0,50 l

- Spremnik benzina praznite samo na otvorenom.
- Uređaj ne prskajte vodom! Voda koja uđe u uređaj (sustav za paljenje, rasplinjač...) može dovesti do smetnji.



Ako se kosilica nagne ustranu, ovisno o proizvođaču motora:

BRIGGS & STRATTON svjećica za paljenje

mora pokazivati prema gore!!!

MOTOR

Zamjena ulja, filtra zraka i svjećice

Vidjeti uputu za uporabu proizvođača motora.

NAMJEŠTANJE POTEZNOG UŽETA

Strižna kosa bez protumaticice (18-1)

Pogon za vožnju (19)

1. Otpustite protumaticice (19-1) ili (19-2)
2. dodatno ih podešite regulacijskim vijkom

Ispравna postavka:

Mehanizam za košnju odn. vožnju smije se početi kretati tek nakon što ručica prijeđe pola puta.

3. Opet zategnite protumaticice.

ODRŽAVANJE I NJEGA

- Uređaj nikada ne podižite niti ne nosite dok motor radi. Isključite motor, izvucite utikač svjećice i pričekajte da se svi pokretni dijelovi zaustave.



OPREZ!

Opasnost od požara!

Stroj u kojem ima goriva ne čuvajte u zgradama u kojima pare od benzina mogu doći u kontakt s otvorenom vatrom ili iskrama!

Vidjeti uputu za uporabu proizvođača motora!

- Kad radite na reznom alatu, uvijek nosite zaštitne rukavice.
- Prije skladištenja u zatvorenom prostoru motor pustite da se ohladi.

Rezervni dijelovi i oprema

- Koristiti treba samo originalne rezervne dijelove i originalnu opremu.
- Pridržavamo pravo na promjene konstrukcije i izvedbe.

ZBRINJAVANJE



Stare uređaje, baterije ili akumulatori ne zbrinjavajte s kućanskim otpadom!

Ambalaža, uređaj i oprema proizvedeni su od materijala koji se može reciklirati te ih treba odgovarajuće zbrinuti.

POMOĆ U SLUČAJU SMETNJI



PAŽNJA!

Opasnost od ozljede!

Prije svih radova održavanja i čišćenja izvucite utikač svjećice!

Smetnja	Rješenje
Motor se ne pokreće	<ul style="list-style-type: none"> ■ Natočite benzin ■ Ručicu gasa stavite u položaj za pokretanje (start). ■ Utikač svjećice stavite na svjećicu ■ Provjerite i po potrebi zamjenite svjećice ■ Očistite filter zraka

Smetnja	Rješenje
Snaga motora slabi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Posjetite servisnu radionicu, naoštrite / zamijenite noževe ■ Očistite filter zraka
Nečisti rez	<ul style="list-style-type: none"> ■ Posjetite servisnu radionicu <ul style="list-style-type: none"> ■ Naoštrite / zamijenite nož ■ Podesite rez
Mehanizam za košnju / pogon kotača ne radi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Namjestite potezno uže ■ Posjetite servisnu radionicu, neispravan klinasti remen



U slučaju smetnji koje nisu navedene u ovoj tablici ili koje ne možete sami otkloniti, obratite se našoj nadležnoj servisnoj službi.

JAMSTVO

Eventualne pogreške na materijalu ili tvorničke pogreške na uređaju uklanjamo u zakonskom jamstvenom roku prema vlastitom izboru popravljanjem ili isporukom rezervnih dijelova. Rok se određuje u skladu s pravnim propisima zemlje u kojoj je uređaj kupljen.

Naše jamstvo vrijedi samo u slučaju:

- poštivanja ove Upute za uporabu
- stručnog rukovanja
- korištenja originalnih rezervnih dijelova

Jamstvo prestaje u slučaju:

- samoinicijativnih pokušaja popravljanja
- samoinicijativnih tehničkih izmjena
- nemamjenske uporabe

Jamstvo ne obuhvaća:

- oštećenja laka koja su povezana s normalnih trošenjem
- potrošne dijelove koji su na kartici rezervnih dijelova označeni okvirom [xxx xxx (x)]
- motore s unutarnjim izgaranjem (za njih vrijede jamstvene odredbe pojedinog proizvođača motora)

Jamstva počinje kad prvi krajnji korisnik kupi proizvod. Mjerodavan je datum na računu. S ovom se izjavom i originalnim računom obratite svojem trgovcu ili najbližem servisu. Ovom se izjavom ne mijenjaju zakonska prava kupca prema prodavaču u slučaju nedostataka.



AL-KO GERÄTE GmbH | Head Quarter | Ichenhauser Str. 14 | 89359 Kötz | Njemačka
Telefon: (+49)8221/203-0 | Telefaks: (+49)8221/203-8199 | www.al-ko.com
AL-KO servis: www.al-ko.com/service-contacts